

Draft Regulation

Charter of the French language
(chapter C-11; 2022, chapter 14)

Subtractions from subsidies paid to institutions providing college instruction

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation respecting subtractions from subsidies paid to institutions providing college instruction, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation follows the assent of the Act respecting French, the official and common language of Québec (2022, chapter 14) on 1 June 2022 by fixing the amount that the Minister of Higher Education, Research, Science and Technology subtracts from subsidies the Minister pays to an institution providing college instruction for every student in excess of its defined total number of students or its quota, determined in accordance with the Charter of the French language (chapter C-11).

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Geneviève St-Onge, Director, Direction des politiques et des partenariats, Ministère de la Langue française; telephone: 418 263-2008; email: genevieve.st-onge@mlf.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of the French Language, 800, rue D'Youville, 13^e étage, Québec (Québec) G1R 3P4.

JEAN-FRANÇOIS ROBERGE
Minister of the French Language

Regulation respecting subtractions from subsidies paid to institutions providing college instruction

Charter of the French language
(chapter C-11, s. 88.0.9, 1st par.; 2022, chapter 14, s. 60)

1. The amount that the Minister of Higher Education, Research, Science and Technology is to subtract from subsidies the Minister pays to an institution providing college instruction for every student in excess of its defined total number of students, in accordance with section 88.0.9 of the Charter of the French language (chapter C-11), is fixed at

(1) \$7,048 for each of the first 50 students in excess; and

(2) \$14,096 for each of the other students in excess.

2. For the 2023-2024 school year, the amount provided for in paragraph 2 of section 1 is fixed at \$7,048.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106175

Draft Ministerial Order

Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1)

Tracking dog handlers — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Ministerial Order to amend the Tracking Dog Handler Pilot Project, appearing below, may be made by the Minister on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Ministerial Order amends certain terms for the search and killing of an animal that is fatally injured of the Tracking Dog Handler Pilot Project.

It also restricts to certain specific cases the requirement for a tracking dog handler to call SOS Braconnage during the search for an animal that is fatally injured.

Study of the matter has not shown any negative impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Ministerial Order may be obtained by contacting Daniel Couture, Direction de la conservation des habitats, des affaires législatives et des territoires fauniques, Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs, 880, chemin Sainte-Foy, 2^e étage, Québec (Québec) G1S 4X4; email: daniel.couture@mffp.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Ministerial Order is requested to submit written comments within the 45-day period to Julie Bissonnette, Assistant Deputy Minister for Wildlife and Parks, Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs, 880, chemin Sainte-Foy, RC-120, Québec (Québec) G1S 4X4.

BENOIT CHARRETTE

Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks

Ministerial Order to amend the Tracking Dog Handler Pilot Project

Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1, s. 164.1)

1. The Tracking Dog Handler Pilot Project (chapter C-61.1, r. 25.1) is amended in section 5 by striking out “with a view to killing it in order to put an end to its suffering and avoid its flesh going to waste”.

2. Section 6 is replaced by the following:

“6. A tracking dog handler must call SOS Braconnage at 1 800 463-2191 in the following cases:

- (1) before beginning each day of a search;
 - (a) during a hunting period with a type 6 or 11 implement within the meaning of the Regulation respecting hunting (chapter C-61.1, r. 12);
 - (b) outside a hunting period; or
 - (c) at night;
- (2) after a search during which the handler has discharged a firearm.

For the purposes of subparagraph 2 of the first paragraph, the tracking dog handler must call SOS Braconnage within 5 hours after the discharge of the firearm.”.

3. The following is inserted after section 6:

“6.1. When a tracking dog handler calls SOS Braconnage in the cases listed in section 6, the handler must provide

- (1) his or her name and telephone number;
- (2) the attestation number;

(3) the search area;

(4) the date and time of the start or end of the search, as the case may be; and

(5) the name and telephone number, or the number of the hunter’s certificate, of the hunter who requires the tracking dog handler’s services to find an animal that is fatally injured.”.

4. Section 7 is amended

(1) by replacing “telescope or laser sight” in paragraph 1 by “magnifying optical instrument”;

(2) by replacing paragraph 4 by the following:

“(4) make sure that the dog is kept leashed at all times;”.

5. Section 12 is amended by replacing “15” in the second paragraph by “1”.

6. This Ministerial Order comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106168